

# INSCRIPTION AU TRANSPORT SCOLAIRE

## ANMELDUNG ZUM SCHULTRANSPORT



**Gemeng  
Bissen**

### Nouveau:

À partir de la rentrée scolaire 2020-2021, les enfants du précoce peuvent également profiter du transport scolaire.

### Neu:

Mit dem Schulanfang 2020-2021 können auch die Kinder des „Précoce“ den Schultransport benutzen.

Notre enfant: \_\_\_\_\_  
 Unser Kind: \_\_\_\_\_ (Nom et Prénom / Name und Vorname)

Fréquentera l'enseignement à Bissen  
 Wird die Schule in Bissen besuchen

Cycle:  1 (Précoce)  1  2  3  4  
 Zyklus:

Profitera du transport scolaire, circuit:  1  2  
 Wird den Schülertransport benutzen, Linie:  
 (Consulter l'horaire au verso / Siehe Fahrplan auf der Rückseite)

Les jours et heures suivants (veuillez cocher les cases correspondantes à vos besoins):  
 An folgenden Tagen und Zeiten (die Felder bitte nach Bedarf ankreuzen):

Horaire Fahrplan	Lundi Montag	Mardi Dienstag	Mercredi Mittwoch	Jeudi Donnerstag	Vendredi Freitag
7:20 / 7:25	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12:05	<input checked="" type="checkbox"/> /	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> /	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> /
16:05	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> /	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> /	<input type="checkbox"/>

Nous assurons nous-mêmes son accompagnement vers le point de départ n° \_\_\_\_ où nous serons également présents à \_\_\_\_ hrs et à \_\_\_\_ hrs pour le raccompagner à son domicile.  
 Wir werden unser Kind zum Sammelpunkt N° \_\_\_\_ bringen und es selbst um \_\_\_\_ Uhr und um \_\_\_\_ Uhr abholen.

Téléphone de la personne responsable de l'enfant: \_\_\_\_\_  
 Telefonnummer der für das Kind verantwortlichen Person:

Veuillez remettre ce formulaire d'inscription au plus tard le 2 septembre 2020 auprès de l'administration communale de Bissen.  
 Geben Sie bitte dieses Anmeldeformular bis spätestens den 2. September 2020 in der Gemeindeverwaltung Bissen ab.

Bissen, le \_\_\_\_\_  
 (Date / Datum)

\_\_\_\_\_  
 (Signature / Unterschrift)

<b>Circuit 1</b>	<b>Arrêts de Bus / Bushaltestelle</b>	<b>Horaire / Fahrplan</b>		
Arrêt 1	École Préscolaire	7:20	12:05	16:05
Arrêt 2	Coin rue des Jardins (rue de la Chapelle)	7:22	12:07	16:07
Arrêt 3	20, rue de la Chapelle	7:24	12:09	16:09
Arrêt 4	45, rue de la Chapelle	7:26	12:11	16:11
Arrêt 5	Jicksenhaff	7:28	12:13	16:13
Arrêt 6	33, route de Boevange	7:33	12:18	16:18
Arrêt 7	Caisse Rurale	7:35	12:20	16:20
Arrêt 8	41, rue de Reckange	7:37	12:22	16:22
Arrêt 9	École Préscolaire	7:41	12:26	16:26

<b>Circuit 2</b>	<b>Arrêts de Bus / Bushaltestelle</b>	<b>Horaire / Fahrplan</b>		
Arrêt 1	École Préscolaire	7:25	12:05	16:05
Arrêt 2	Cité Steekräiz Busarrêt	7:28	12:08	16:08
Arrêt 3	7, rue Dr. J.P. Ecker	7:29	12:09	16:09
Arrêt 4	Roost - Route de Bissen	7:31	12:11	16:11
Arrêt 5	Op der Millen	7:38	12:18	16:18
Arrêt 6	An der Geiwels	7:40	12:20	16:20
Arrêt 7	École Préscolaire	7:44	12:24	16:24